

УДРУЖЕЊЕ  
UDRUŽENJE

Бановина  
Banovina

# УГОВОР О УЧЕЊУ — UGOVOR O UČENJU

Г. Rafael i Jakov Asriel ималац Preduzeća Asriel  
G. imalac elektrotehn.trgovine

радње у месту Beogradu општине beogradske среза sreza  
radnje u mestu opštine

бановине и  
banovine i

Г. Veronika Estergal по занимању domaćica  
G. po zanimanju

у месту Beogradu општине opštine  
u mestu

среза бановине као родитељ-старалац-  
sreza banovine kao roditelj-staralac-

законски заступник закључују данашњим даном о учењу малолетног  
zakonski zastupnik zaključuju današnjim danom o učenju maloletnog

Jani Estergal рођен 3.II. 1925. Г.  
rođenog g.

у месту Boka /Banat/ општине Boka среза Alibunar  
u mestu opštine sreza

бановине Dunavska завичајног у општини  
banovine zavičajnog u opštini

среза бановине овај уговор :  
sreza banovine ovaj ugovor :

### I.

Preduzeće Asriel узима на учење  
uzima na učenje

Jani-ja Estergal-a, и обавезује се да ће га за време трајања  
i obavezuje se da će ga za vreme trajanja

овог уговора савесно обучавати у својој elektrotehничкој-трговачкој радњи.  
ovog ugovora savesno obučavati u svojoj radnji.

Исто тако се обавезује да ће за време трајања учења испуњавати све дужности које му  
Isto tako se obavezuje da će za vreme trajanja učenja ispunjavati sve dužnosti koje mu

према ученику налаже Закон о радњама.  
prema učeniku nalaže Zakon o radnjama.

### II.

Veronika Estergal пристаје да  
pristaje da

njezin sin Jani Estergal учи elektrotehничку занат,  
uči zanat,

трговачку струку код Preduzeća Asriel и да прими све обавезе  
trgovачku struku kod i da primi sve obaveze

које му Закон налаже, нарочито да ће бити ревностан на послу.  
koje mu Zakon nalaže, naročito da će biti revnostan na poslu.

### III.

Време трајања учења утврђује се на dve године, почевши од  
Vreme trajanja učenja utvrđuje se na godine, počevši od

15. avgusta 1939 god.



225

11

IV.

Preduzeće Asriel

обавезује се да ће ученику за време  
obavezuje se da ce učeniku za vreme

трајања учења дати а/ прве године Din 200.- месечне плате 1  
trajanja ucenja dati b/ druge " " 250.- " "

V.

VI.

Према приложеном лекарском уверењу ученик  
Prema prilozenom lekarskom uverenju ucenik

Jani Estergal

телесно је способан, да буде уписан у поменутој струци.  
telesno je sposoban, da bude uposlen u pomenutoj struci.

VII.

Овај уговор написан је у три примерка.  
Ovaj ugovor napisan je u tri primerka.

у Београду

novembra

193 9 г.

У  
Вера Естергал

ТЕХНИЧКО И ЕЛЕКТРО-ТЕХНИЧКО  
ПРЕДУЗЕЋЕ АЗРИЕЛ  
Београд, Кнез Михаилова 50.  
Телефон 21-551  
Мра Вржички

Пошврђује се да је овај уговор данас закључен и уписан у регистру ученика под бројем  
Potvrđuje se da je ovaj ugovor danas zaključen i upisan u registru ucenika pod brojem

У  
У

193 1.  
g.

Удружење  
Удружење

за срез-град  
za srez-grad



УДРУЖЕЊЕ ТРГОВАЦА  
ГВОЖЂАРСКЕ И ТЕХНИЧКЕ СТРУКЕ

ЗА ГР. БЕОГРАД

Бр. 1057

27-XII

193 9 г.

Управа Удружења:  
Управа Удружења  
ГВОЖЂАРСКЕ И ТЕХНИЧКЕ СТРУКЕ  
ЗА ГРАД БЕОГРАД

Секретар,

Председник